



Číslo objednávky uveďte laskavě  
na dodacím listu a faktuře

Telef  
Vyřiz  
Ema

IČO: 660 02 222

Bankovní spojení:

ČNB Praha 1

Účet č.:

3661/5167/389,19/26

Zaokrouhluje na celé Kč

**Dodavatel: PRESTO – PŘEKLADATELSKÉ CENTRUM s.r.o.**  
JAZYKOVÁ ŠKOLA PRESTO  
Na Příkopě 31, Praha 1

**IČ: 26473194**

**DIČ: CZ26473194**

Objednáváme:

**Zajištění individuálního jazykového vzdělávání pro VO ŘO IROP**

- Kurzy budou probíhat individuálně (tj. 1 lektor na jednoho vedoucího oddělení)
- Individuální jazykové kurzy budou zajištěny od 6. 9. 2021 do 1. 7. 2022 (max. 43 týdnů, tj. max. 258 lekcí)
- Fakturace bude probíhat jednou měsíčně dle odučených lekcí (přílohou faktury bude docházka podepsaná dodavatelem)
- Časová dotace 90 min/týden (90 min = 1 lekce výuky)
- Kurzy budou probíhat na MMR (Staroměstské náměstí 6, Praha 1), v kanceláři vedoucích oddělení
- Vedoucí jsou na úrovni 3xB1, 1xB2, 1xC1, 1xC2
- Primárně bude jednat o výuku obecné angličtiny, někteří vedoucí oddělení mají zájem i o přesah do EU terminologie
- Domluvenou lekcí lze ze strany objednatele bezplatně zrušit nejpozději 24 hod. před jejím konáním (lekce nebude objednateli účtována), a to prostřednictvím emailu zaslaného příslušným vedoucím, popřípadě na emailovou adresu poskytnutou dodavatelem.

**Maximální cena činí 184 728 Kč bez DPH, 223 521 Kč včetně DPH.**

Objednatel si vyhrazuje právo nevyčerpat celou částku objednávky.



EVROPSKÁ UNIE  
Evropský fond pro regionální rozvoj  
Integrovaný regionální operační program



MINISTERSTVO  
PRO MÍSTNÍ  
ROZVOJ ČR

Fakturu pošlete prosím na adresu Ministerstva pro místní rozvoj, Odbor řízení operačních programů, k rukám ředitele odboru [REDACTED] V záhlaví faktury uveďte: „Hrazeno z projektu Technické pomoci Integrovaného regionálního operačního programu Vzdělávání zaměstnanců IROP v roce 2021 – 2022 CZ.06.5.125/0.0/0.0/15\_009/0016143 (2. etapa), EDS 117V03T000059“.

Dále uveďte číslo objednávky a termín splatnosti 30 dní od data doručení faktury objednateli.

V případě, že faktura nebude řádně označena, bude vrácena k doplnění.  
Pokud v tomto případě dojde k nedodržení termínu splatnosti, nevzniká nárok na penalizaci.

S pozdravem

[REDACTED] Digitálně podepsal [REDACTED]  
[REDACTED]  
Datum: 2021.08.31  
12:24:05 +02'00'  
[REDACTED]  
Ředitel odboru

Ustanovení k ochraně osobních údajů:

Dodavatel je povinen utajit veškeré neveřejné informace, které se dověděl v rámci uzavírání a plnění z této objednávky, bez ohledu na formu této informace či způsobu jejího získání.

Obě strany se zavazují, že pokud v rámci vzájemné spolupráce přijdou do styku s osobními/citlivými údaji ve smyslu nařízení EU o ochraně osobních údajů, učiní veškerá opatření k tomu, aby nedošlo k neoprávněnému nebo nahodilému přístupu k těmto údajům, k jejich změně, zničení či ztrátě, neoprávněným přenosům, k jinému neoprávněnému zpracování, jakož i k jejich jinému zneužití.

Závazek mlčenlivosti plynoucí z této smlouvy není časově omezen. Povinnost zachovávat mlčenlivost o neveřejných informacích získaných v rámci spolupráce s druhou smluvní stranou trvá i po ukončení spolupráce na základě této smlouvy.“

Další ustanovení:

1) Dodavatel je podle ustanovení § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, osobou povinnou spolupůsobit při výkonu finanční kontroly prováděné v souvislosti s úhradou zboží nebo služeb z veřejných výdajů, tj. dodavatel je povinen poskytnout požadované informace a dokumentaci zaměstnancům nebo zmocněncům pověřených orgánů (Řídicího orgánu Integrovaného regionálního operačního programu Ministerstva pro místní rozvoj, Ministerstva financí, Evropské komise, Evropského účetního dvora, Nejvyššího kontrolního úřadu, příslušného finančního úřadu a dalších oprávněných orgánů státní správy) a je povinen vytvořit výše uvedeným orgánům podmínky k provedení kontroly vztahující se k předmětu díla a poskytnout jim při provádění kontroly součinnost.



2) Dodavatel je povinen uchovávat veškerou dokumentaci související s realizací projektu včetně originálů účetních dokladů v souladu s článkem 140 Nařízení Rady (ES) č. 1303/2013. Nejdéle do konce roku 2028. Pokud je v českých právních předpisech stanovena lhůta delší než v evropských právních předpisech, musí být použita pro úschovu tato delší lhůta. Po tuto dobu je Dodavatel povinen umožnit osobám oprávněným k výkonu kontroly projektů provést kontrolu dokladů souvisejících s plněním objednávky.

**Akceptace objednávky dodavatelem:**

**Datum:**



**Podpis:** .....  
Datum: 2021.08.31 12:59:33 +02'00'